

INTERNATIONAL COMMISSION FOR THE  
CONSERVATION OF ATLANTIC TUNAS



COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA  
CONSERVATION DES THONIDES DE L'ATLANTIQUE

COMISIÓN INTERNACIONAL PARA LA  
CONSERVACIÓN DEL ATÚN ATLÁNTICO

Madrid, a 5 de enero de 2024

## CIRCULAR ICCAT # 00088 / 2024

**ASUNTO: TALLER DEL PROGRAMA ANUAL SOBRE PEZ ESPADA (SWOYP)**  
(Formato híbrido, Olhão (Portugal), 27-29 de febrero de 2024)

Tras la reciente adopción por parte de la Comisión del calendario de reuniones del SCRS para 2024, me complace informarle de que el Taller del programa anual sobre pez espada (SWOYP) tendrá lugar del 27 al 29 de febrero de 2024. El taller presencial tendrá un formato híbrido y se celebrará en Olhão, Portugal. Me complace remitirle adjunto el orden del día provisional del taller, así como información pertinente acerca de su organización. Le agradecería que distribuyera esta convocatoria entre los científicos que podrían contribuir al taller con su participación. Esta convocatoria también se publicará en breve en la [página de reuniones](#) de nuestro sitio web.

Con el fin de organizar el taller en formato híbrido con antelación a la sesión, en particular, en lo que respecta al número de participantes presenciales, ruego envíe a la Secretaría una lista de los delegados que participarán en el taller a más tardar el **19 de febrero de 2024**. Si se presenta con retraso la información sobre la delegación oficial se pueden producir retrasos en el acceso de los participantes al taller y los documentos correspondientes. Todos los participantes (en línea y presenciales) también deben registrarse en el taller, a más tardar el **19 de febrero de 2024**, utilizando el formulario de inscripción en línea que está/estará disponible en la [página de reuniones](#) de nuestro sitio web.

Le ruego acepte el testimonio de mi atenta consideración

P.O. Secretario ejecutivo

Miguel Neves dos Santos  
Secretario ejecutivo adjunto

### Distribución:

- **Cargos de la Comisión:**

<b>Presidente de la Comisión:</b>	E. Penas Lado	<b>Presidente del COC:</b>	D. Campbell
<b>Primera vicepresidenta:</b>	Z. Driouich	<b>Presidente GTP:</b>	N. Ansell
<b>Segundo vicepresidente:</b>	R. Chong	<b>Presidenta del STACFAD:</b>	D. Warner-Kramer
<b>Presidentes Subcomisiones 1 a 4</b>		<b>Presidente del SCRS:</b>	C. Brown
- **Jefes de delegación/jefes científicos**
- **Partes, Entidades o Entidades pesqueras no contratantes colaboradoras**

**Documentación adjunta:** Orden del día provisional e información pertinente para los participantes.



**Taller del Programa anual sobre pez espada (SWOYP)**  
*(Formato híbrido, Olhão (Portugal), 27-29 de febrero de 2024)*

El Programa anual sobre pez espada (SWOYP) fue establecido por el Grupo de especies de pez espada de ICCAT en 2018 para apoyar la investigación biológica importante para la evaluación y ordenación de los tres stocks de pez espada gestionados por ICCAT. Los objetivos de este taller son: i) revisar los avances del SWOYP hasta la fecha; ii) identificar las mejoras necesarias dentro del programa; y iii) planificar las áreas de investigación prioritarias para futuras fases del proyecto. Se hará especial hincapié en el desarrollo de estudios que aborden las incertidumbres importantes en la evaluación de stocks y en la evaluación de estrategias de ordenación (MSE), y en particular los trabajos sobre la comprensión de los efectos del cambio climático en la distribución y la biología de los stocks. Los resultados de este taller se incorporarán al plan estratégico de investigación del SCRS, actualmente en desarrollo.

**Orden del día provisional**

1. Apertura, adopción del orden del día y disposiciones para el taller
2. Resultados obtenidos de las actividades en curso
  - 2.1 Cobertura de muestreo
  - 2.2 Determinación de la edad y crecimiento
  - 2.3 Reproducción
  - 2.4 Genética, incluida la identificación de las líneas divisorias de los stocks y las estimaciones de la mezcla de los stocks
  - 2.5 Movimientos y uso del hábitat (incluye estudios de marcado)
  - 2.6 Mejora de la información disponible para la evaluación de stock
  - 2.7 MSE
3. Dificultades y posibles formas de superarlas
4. Pasos futuros (próximas fases del proyecto)
  - 4.1 Estudios biológicos
  - 4.2 MSE
  - 4.3 Efecto del cambio climático en los stocks
  - 4.4 Áreas de investigación emergentes y nuevas actividades
5. Proyecto de propuesta para el nuevo SWOYP y coordinación con el plan estratégico de investigación del SCRS



## Información adicional para los participantes

### 1. Fecha y lugar

El taller se celebrará en formato híbrido entre el 27 y el 29 de febrero de 2024. El taller presencial se celebrará en el **Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA) en Olhão (Portugal)**. El horario del taller será de **9:00 a 18:00 h UTC+0/GTM 0**.

### 2. Información de contacto

Presidente:

Dr. Kyle Gillespie ([kyle.gillespie@dfo-mpo.gc.ca](mailto:kyle.gillespie@dfo-mpo.gc.ca))  
Aquatic Science Biologist  
Fisheries and Oceans Canada  
125 Marine Science Drive  
St. Andrews, NB, E5B 0E4, Canada  
Tel.: +1 506 529 5725

Contacto en la Secretaría:

Dr. Miguel Neves dos Santos ([miguel.santos@iccat.int](mailto:miguel.santos@iccat.int))  
Comisión Internacional para la Conservación del Atún Atlántico (ICCAT)  
C/ Corazón de María 8, 7º,  
28002 Madrid, España  
Tel.: +34 91 416 5600

Contacto local:

Dr. Rui Coelho ([rpcoelho@ipma.pt](mailto:rpcoelho@ipma.pt))  
IPMA  
Avenida 5 de Outubro s/n  
8700-305 Olhão, Portugal

### 3. Idioma

El idioma de trabajo del taller será el inglés, tras la decisión y las recomendaciones de la Comisión y el SCRS en 2022. No habrá interpretación durante la taller, por lo que los documentos científicos y las presentaciones deberán presentarse preferiblemente en inglés.

### 4. Solicitud de documentos y presentaciones científicos

Se insta a los participantes a presentar los documentos científicos pertinentes. Siguiendo los últimos plazos del SCRS para la presentación de los documentos y presentaciones del SCRS, para esta taller, estos deberían enviarse a [info@iccat.int](mailto:info@iccat.int) y/o a [nathan.taylor@iccat.int](mailto:nathan.taylor@iccat.int) antes del **20 febrero de 2024**. Los documentos y presentaciones enviados tras dicha fecha límite no serán aceptados a menos que el(los) presidente(s) lo haya(n) autorizado previamente. Se recuerda a los autores que deben seguir las *Directrices para los autores de documentos científicos para el SCRS de ICCAT y para la Colección de Documentos Científicos*. Además, los documentos originales (texto, tablas y figuras) deben prepararse en WORD o en un programa compatible.



## 5. Inscripción

Se ruega a los participantes que se inscriban en el taller como muy tarde el **19 de febrero de 2024**. Es esencial que se realice el registro con antelación suficiente para que la Secretaría pueda garantizar el establecimiento de la plataforma en línea. El **registro en línea** debe realizarse a través de la [página de reuniones de ICCAT](#) o mediante el formulario de inscripción. Todos los delegados de CPC que deseen asistir al taller deben notificarlo con antelación a su jefe de delegación o jefe científico para asegurarse de que se les incluye en la lista oficial que se debe enviar a la Secretaría a más tardar el **19 de febrero de 2024**.

## 6. Configuración en línea

La Secretaría utilizará la aplicación Zoom para el taller en línea. Puede encontrar los requisitos de hardware para unirse al taller en línea en el siguiente enlace: [Guía de usuario de Zoom Rooms](#). Instamos encarecidamente a utilizar auriculares con un micrófono para poder oír y hablar cómodamente durante el taller.

Puede encontrar una introducción breve y clara de la aplicación en [Guía de inicio para nuevos usuarios](#). Si tiene cualquier pregunta, no dude en ponerse en contacto con la Secretaría. Todos los participantes debidamente registrados **recibirán un correo electrónico** mediante la plataforma en línea **con un enlace para unirse al taller**.

## **Taller ICCAT del Programa anual sobre pez espada (SWOYP)**

### **Instituto Português do Mar e da Atmosfera (IPMA)**

*(Olhão, Portugal – 27-29 de febrero de 2024)*



#### ***Lugar y ubicación de la reunión:***

La reunión se celebrará en el edificio del IPMA (Instituto Português del Océano y la Atmósfera) (foto de arriba), situado en la esquina de la Avenida 5 de Outubro con la Rua da Conserveira (coords: 37°01'27.5"N 7°50'15.6"W o 37.0243, -7.8377).

El IPMA-Olhão está situado en el pueblo de Olhão, a 10 km de la ciudad de Faro y 300 km al sur de Lisboa, la capital portuguesa.

#### ***Transporte***

Faro cuenta con un aeropuerto internacional con vuelos directos a muchas ciudades europeas (código del aeropuerto: FAO).

Puede ir del aeropuerto de Faro a Olhão en taxi (recomendado aprox. 20-25 euros), o puede coger un autobús (Próximo) al centro de Faro y luego un tren o autobús a Olhão.

#### ***Alojamiento recomendado:***

En Olhão hay varios hoteles y muchos hostales a poca distancia del IPMA.

Hoteles locales a poca distancia del instituto:

- [Real Marina Hotel and Spa](#) (5\*) (90 € /noche)
- [Pure Formosa Concept Hotel](#) (3\*) (50 € /noche)
- [Hotel Cidade de Olhão](#) (3\*) (50 € /noche)

Albergues locales:

- [BJB – Alojamentos](#)
- [GuestMar](#)

Según la oficina de turismo de Olhão, hay actualmente más de 2000 hospedajes locales en Olhão, por lo que los participantes pueden optar por buscar su alojamiento favorito (Booking, Airbnb, TripAdvisor, etc.).